



Contempra™
LG42-N

Single Control Faucet
Grifo de solo control
Robinet de commande simple

Installation Support • Soporte de instalación • Support d'installation

Personal Assistance, Product Specs, & "How-to" Questions:

Asistencia personal, especificaciones del producto y preguntas sobre "cómo hacerlo":

Aide personnelle, spécifications du produit et questions « pratique-pratiques » :

1-800-PFAUCET (732-8238)

pfisterfaucets.com/support

Installation Videos Available
Videos de instalación a disposición
Vidéos d'installation disponibles



pfisterfaucets.com/videos



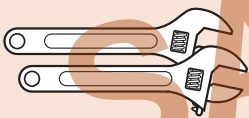
WARNING / ADVERTENCIA / AVERTISSEMENT

To reduce the risk of injury or property damage, read all instructions before installing product. Wear safety goggles. Product must be installed in accordance with all state & local plumbing & building codes. Call a professional if you are uncertain about installing this product.

Para disminuir el riesgo de lesiones o daños a la propiedad, lea todas las instrucciones antes de instalar el producto. Utilice gafas de seguridad. El producto deberá instalarse de acuerdo con la normativa de plomería y construcción estatal y local. Llame a un profesional si no está seguro sobre cómo instalar este producto.

Pour réduire le risque de blessures ou de dommages, lire toutes les instructions avant d'installer le produit. Porter des lunettes de sécurité. Le produit doit être installé en conformité avec tous les codes de construction et de plomberie locaux et de l'état. Appelez un professionnel si vous n'êtes pas certain de la façon d'installer ce produit.

Required Tools
Herramientas necesarias
Outils nécessaires



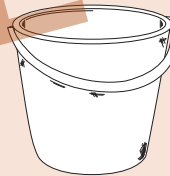
Adjustable Wrenches
Llaves ajustables
Clés à molette



Safety Goggles
Gafas de seguridad
Lunettes de sûreté

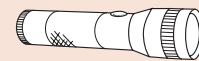


Plumber's Putty
Masilla para plomería
Mastic de plombier



Bucket
Balde
Seau

Additional Helpful Tools
Otras herramientas útiles
Outils supplémentaires utiles

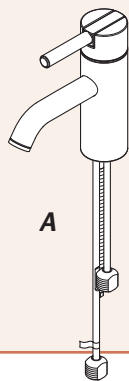


Flashlight
Linterna
Lampe De Poche



Cloth
Paño
Chiffon

Parts in the Box
Piezas en la caja
Pièces dans la boîte



B



D



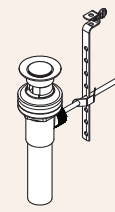
C



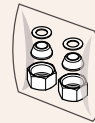
E



F



G



H



Optional Deck Plate (not included)
Placa de cubierta opcional (no incluido).
Plaque de pont en option (non inclus).

1 Turn Off Water Supply • Cierre el suministro de agua • Couper l'alimentation en eau

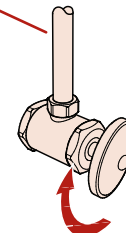


Locate water supply inlets and shut off the water supply valves. These are usually found under the sink or near the water meter. If you are replacing an existing faucet, remove the old faucet from the sink and clean the sink surface thoroughly.

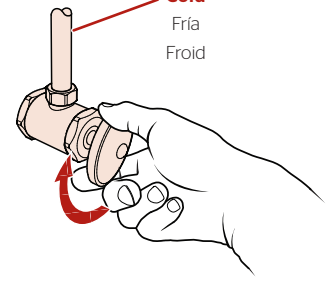
Ubique las entradas del suministro de agua y cierre las válvulas de suministro de agua. Generalmente se encuentran debajo del fregadero o cerca del medidor de agua. Si se trata de un reemplazo de grifo, quite el grifo viejo y limpie completamente la superficie del fregadero.

Recherchez les entrées d'approvisionnement et fermer leurs robinets. Ces robinets se trouvent généralement sous l'évier ou près du compteur d'eau. Si vous remplacez un robinet existant, retirez, le vieux robinet de l'évier et nettoyer soigneusement la surface de ce dernier.

Hot
Caliente
Chaud



Cold
Fría
Froid



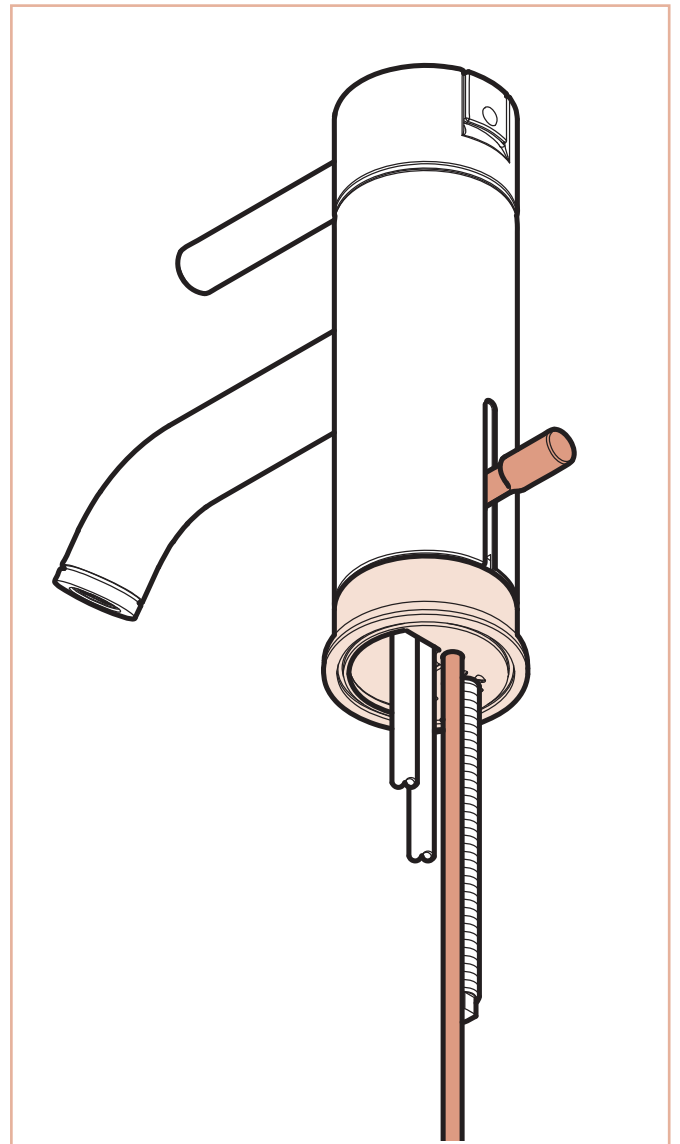
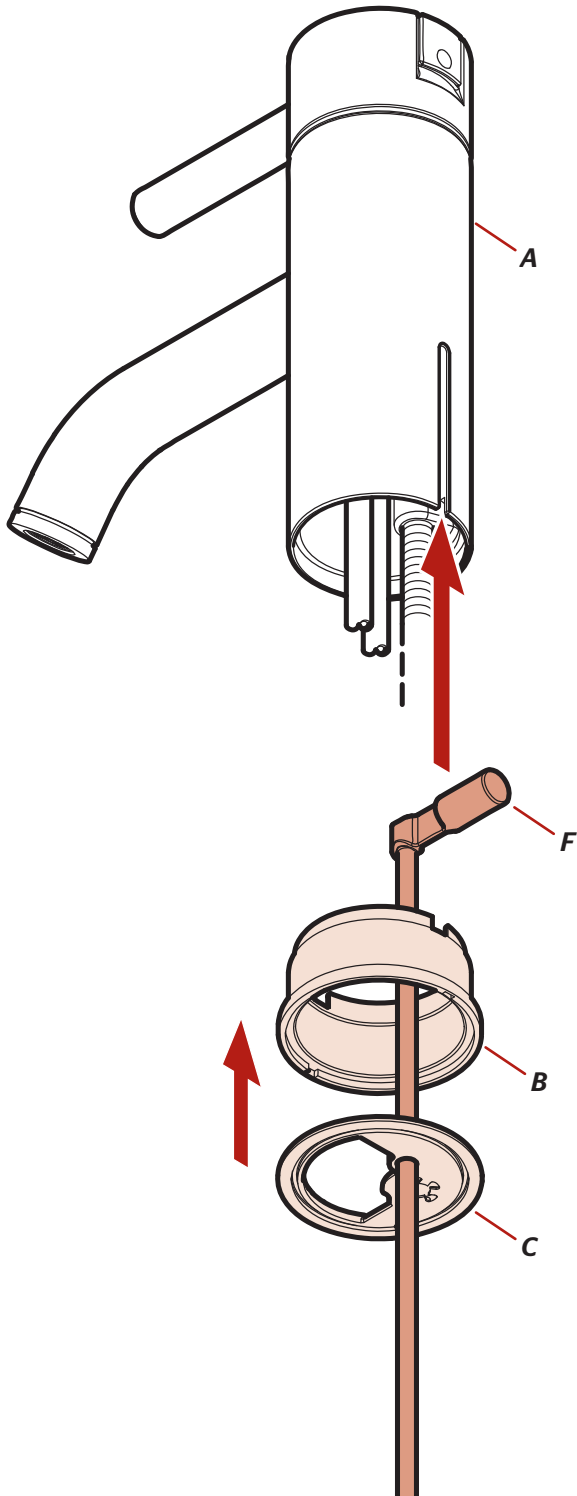
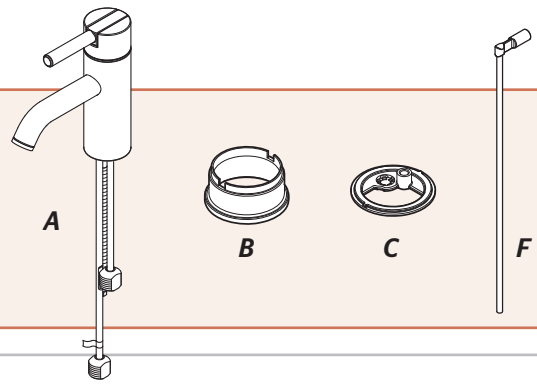
2

Prepare Faucet

Preparar el grifo

Préparer le robinet

No Tools Required for This Step
No se necesitan herramientas para este paso
Aucun outil n'est nécessaire pour cette étape



3

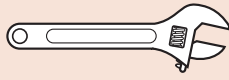
Install Faucet **without Deckplate**

Instale el grifo sin la placa de cubierta

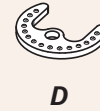
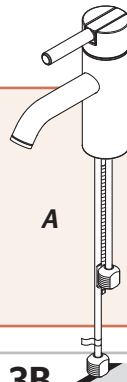
Installer le robinet sans le plate-forme



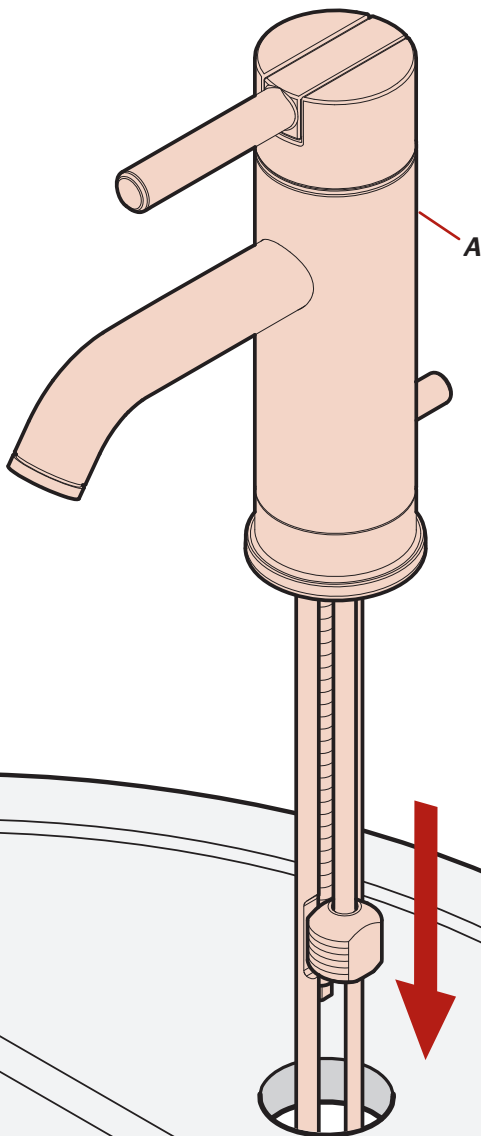
Plumber's Putty
Masilla para plomería
Mastic de plombier



Adjustable Wrench
Llave ajustable
Clé réglable



3A

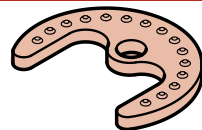
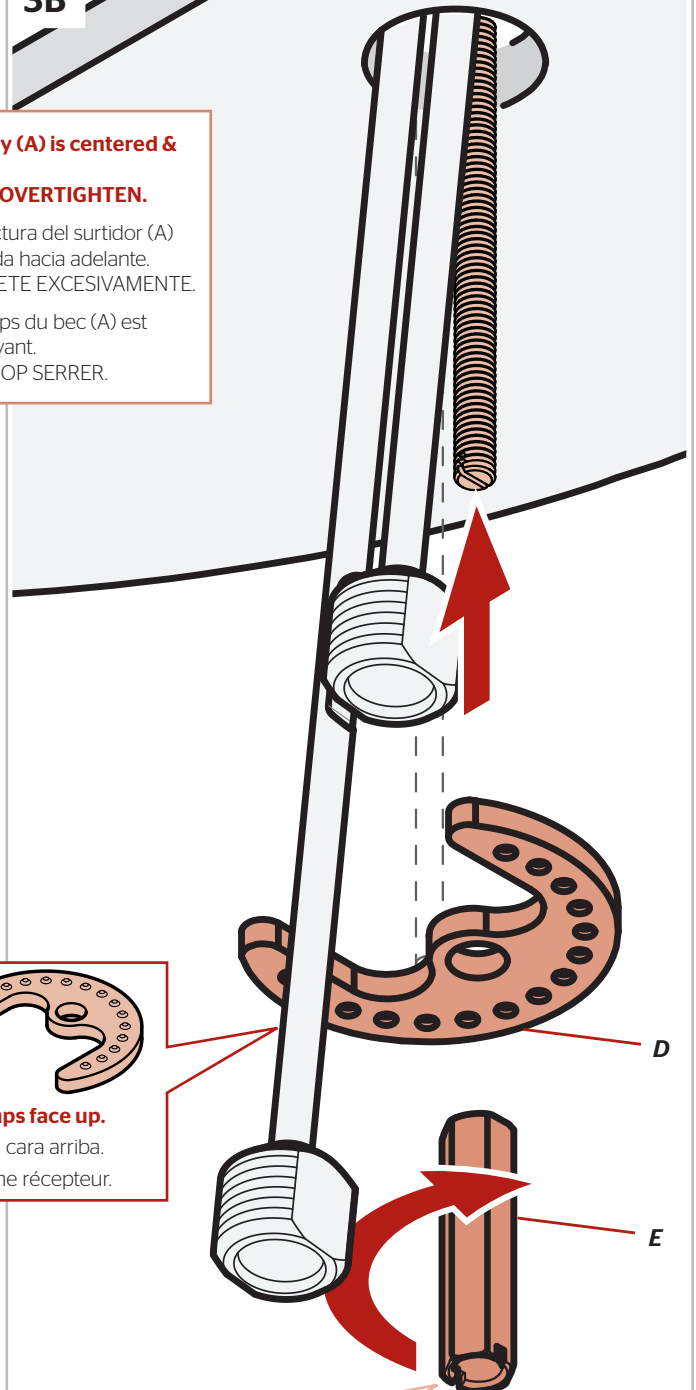


**Be sure the spout body (A) is centered & facing forward.
IMPORTANT: DO NOT OVERTIGHTEN.**

Cerciórese que la estructura del surtidor (A) esté centrada y orientada hacia adelante.
IMPORTANTE: NO APIRIETE EXCESIVAMENTE.

Assurez-vous que le corps du bec (A) est centré et tourné vers l'avant.
IMPORTANT: NE PAS TROP SERRER.

3B



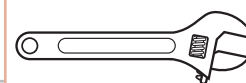
Bumps face up.
Topa cara arriba.
Cogne récepteur.



Apply Plumber's Putty in the groove along the bottom outer edge of Plate (C). Use plumber's putty according to manufacturer's instructions

Aplique masilla de plomería en la ranura a lo largo del borde exterior de la placa inferior (C). Use masilla de plomería de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

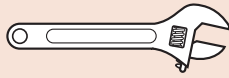
Appliquez du mastic de plombier dans la rainure sur le bord extérieur de la plaque (C). Utilisez du mastic de plombier conformément aux instructions du fabricant.



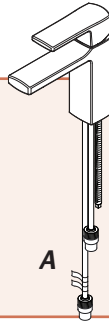
3 OPTION: Install Faucet **with Deckplate** OPCIÓN: Instale el grifo con la placa de cubierta OPTION: Installer le robinet avec le plate-forme



Plumber's Putty
 Masilla para plomería
 Mastic de plombier



Adjustable Wrench
 Llave ajustable
 Clé réglable



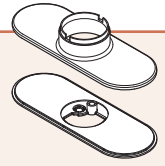
A



D

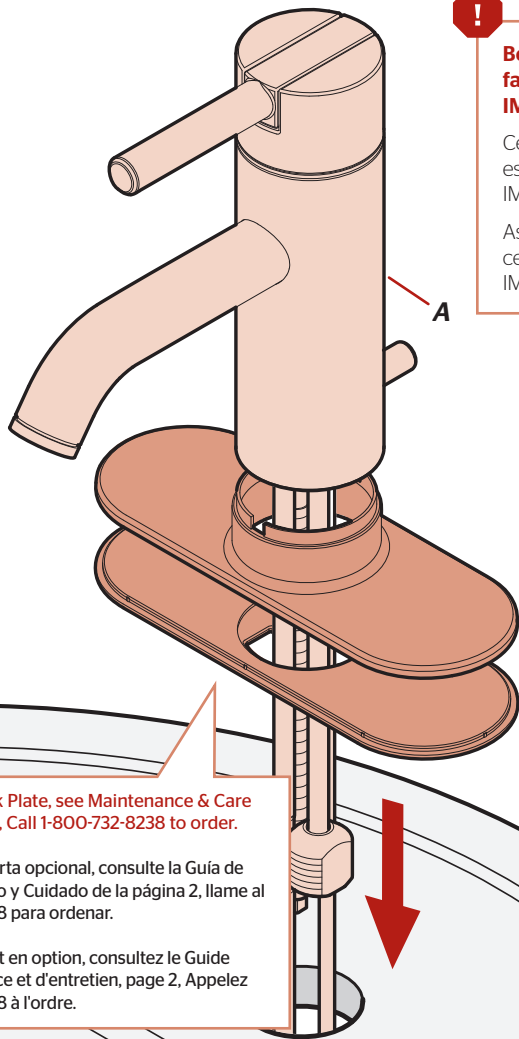


E



Optional Deck Plate (not included)
 Placa de cubierta opcional (no incluido).
 Plaque de pont en option (non inclus).

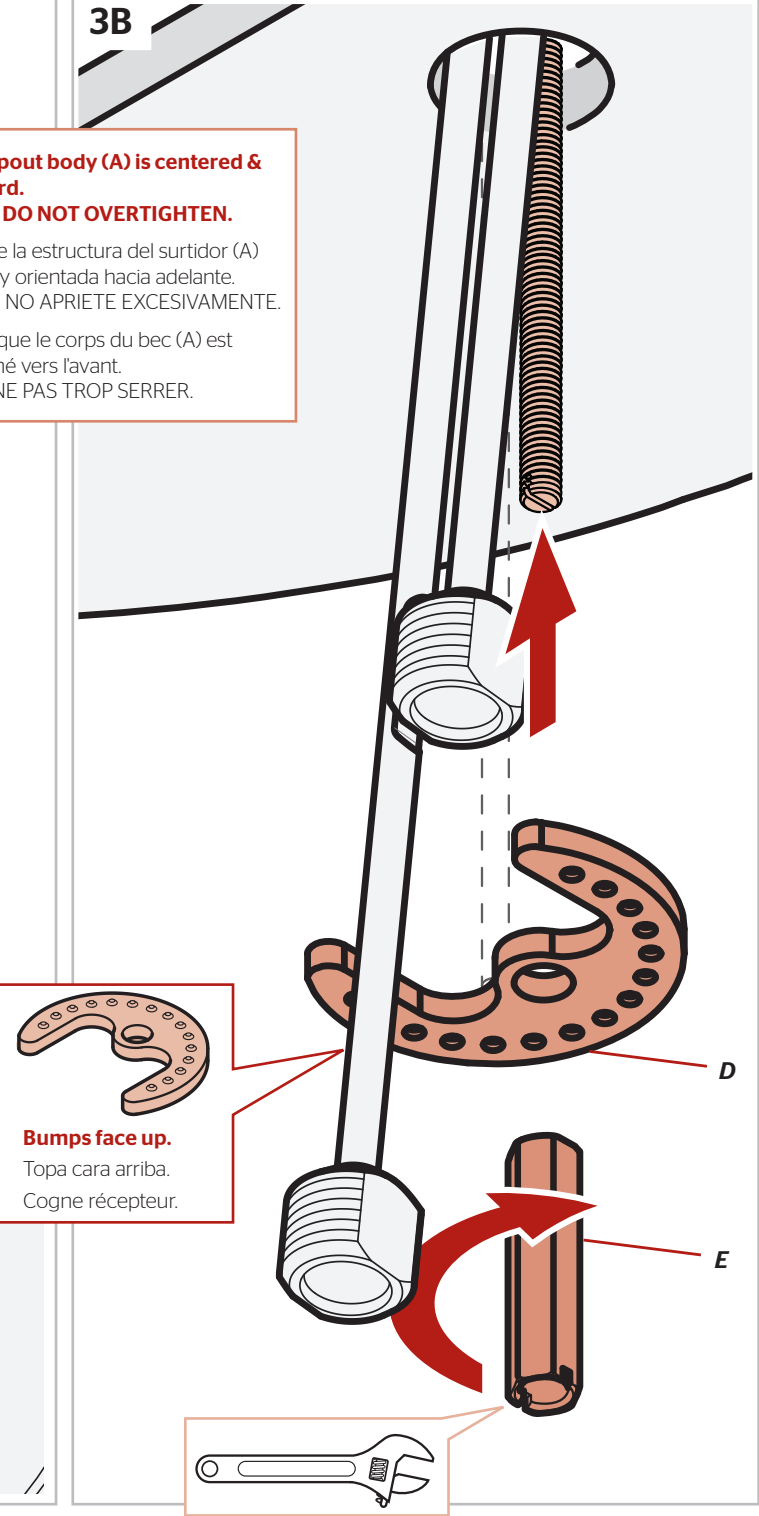
3A



! **Be sure the spout body (A) is centered & facing forward.**
IMPORTANT: DO NOT OVERTIGHTEN.
 Cerciórese que la estructura del surtidor (A) esté centrada y orientada hacia adelante.
 IMPORTANTE: NO APRIETE EXCESIVAMENTE.
 Assurez-vous que le corps du bec (A) est centré et tourné vers l'avant.
 IMPORTANT: NE PAS TROP SERRER.

Optional Deck Plate, see Maintenance & Care Guide, page 2, Call 1-800-732-8238 to order.
 Placa de cubierta opcional, consulte la Guía de Mantenimiento y Cuidado de la página 2, llame al 1-800-732-8238 para ordenar.
 Plaque de pont en option, consultez le Guide de maintenance et d'entretien, page 2, Appelez 1-800-732-8238 à l'ordre.

3B

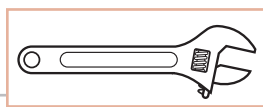


Bumps face up.
 Topa cara arriba.
 Cogne récepteur.



Apply Plumber's Putty in the groove along the bottom outer edge of Plate.
Use plumber's putty according to manufacturer's instructions

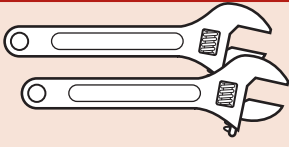
Aplique masilla de plomería en la ranura a lo largo del borde exterior de la placa inferior. Use masilla de plomería de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
 Appliquez du mastic de plombier dans la rainure sur le bord extérieur de la plaque. Utilisez du mastic de plombier conformément aux instructions du fabricant.



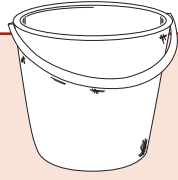
4 Connect Water Supply Lines

Conecte las tuberías de suministro de agua

Raccorder les conduites d'alimentation en eau



Adjustable Wrenches
Llaves ajustables
Clés à mollette



Bucket
Balde
Seau

No Parts Required for This Step
No se necesitan piezas para este paso
Aucune pièce nécessaire pour cette étape

! Water Supply Lines not included. Please consult manufacturer and/or its instructions for the correct method of installation of supply lines & fittings.

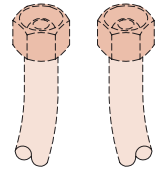
IMPORTANT: Incorrect application of supply lines and fittings may result in the failure or leak of the supply lines and fitting.

Las tuberías de suministro de agua no están incluidas. Consulte por favor el fabricante y/o sus instrucciones para el método correcto de instalación de líneas de suministro y de guarniciones.

IMPORTANT: El uso incorrecto de líneas de suministro y de guarniciones puede dar lugar a la falta o al escape de las líneas de suministro y de la guarnición.

Les tuyaux d'arrivée d'eau ne sont pas fournis. Veuillez consulter le fabricant et/ou ses instructions pour la méthode correcte d'installation des conduites d'alimentation en eau et des accessoires.

IMPORTANT: Mauvaise application des lignes d'alimentation et accessoires peut entraîner la défaillance ou la fuite.



HOT
CALIENTE
CHAUD

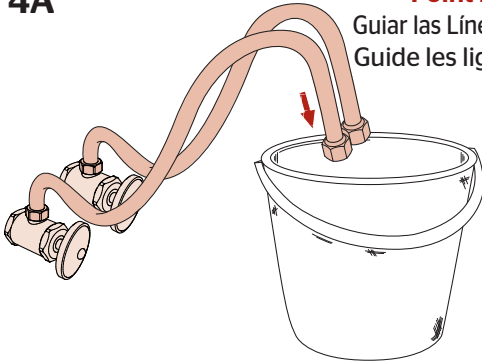
COLD
FRÍA
FROID

4A

Point Lines in Bucket

Guiar las Líneas hacia el Balde

Guide les lignes en le Balde

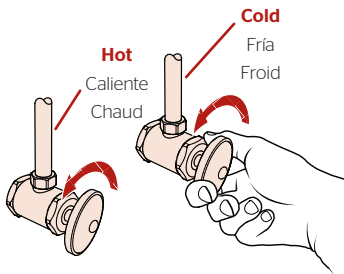


4B

Turn On Water

Active el suministro de agua

Ouvrez l'eau

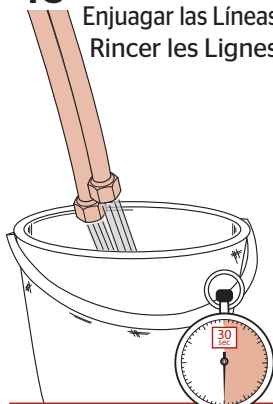


4C

Flush Lines

Enjuagar las Líneas

Rincer les Lignes



Allow water to run for at least 30 seconds.

Deje correr el agua durante al menos 30 segundos.

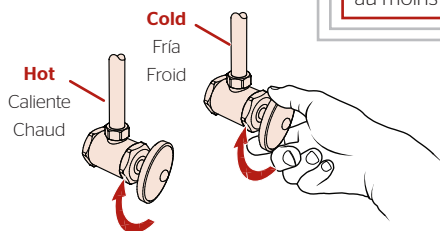
Permettez à l'eau couler au moins 30 secondes.

4D

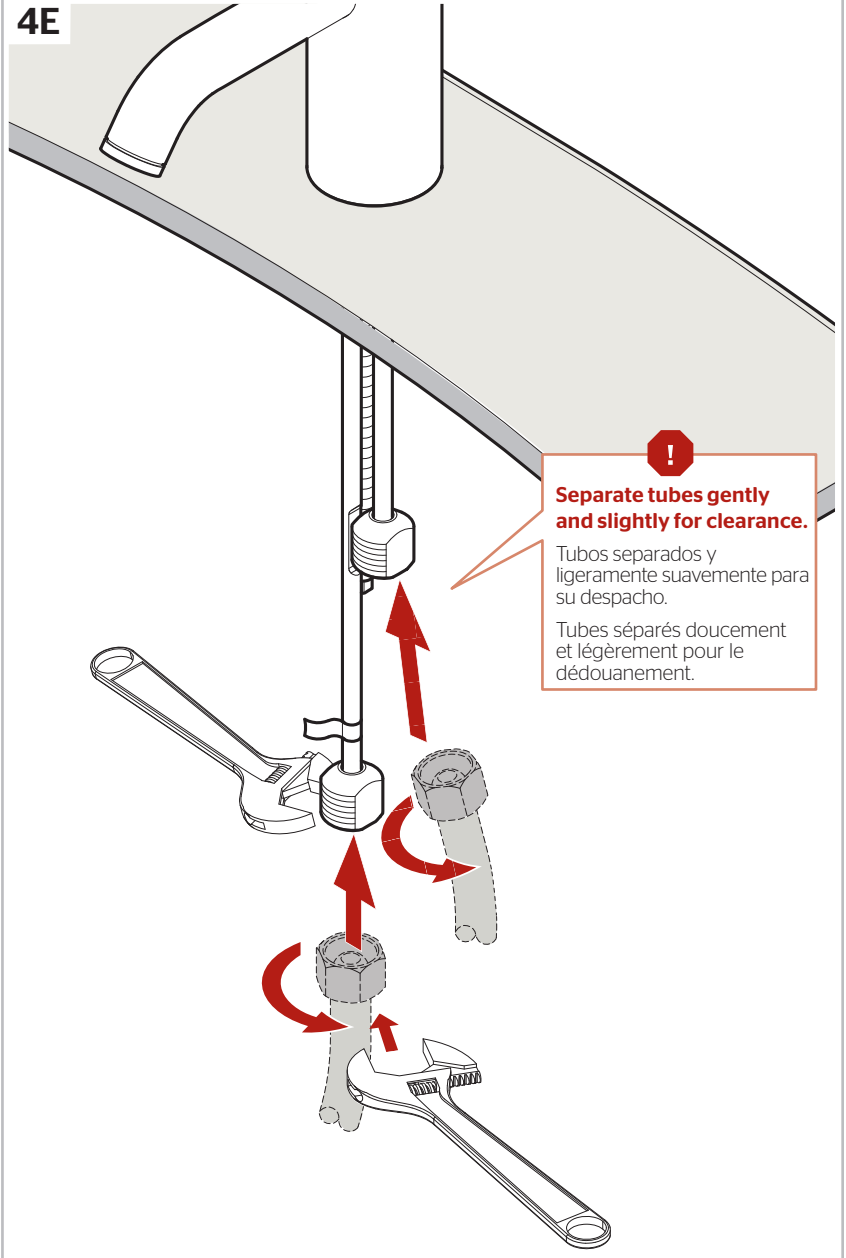
Turn Off Water Supply

Cierre el suministro de agua

Couper l'alimentation en eau



4E



! Separate tubes gently and slightly for clearance.

Tubos separados y ligeramente suavemente para su despacho.

Tubes séparés doucement et légèrement pour le dédouanement.

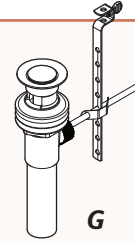
5 Prepare & Install Pop-Up

Prepare e instale el tapón retráctil

Préparez & installez le bouchon à clapet



Adjustable Wrench
Llave ajustable
Clé réglable

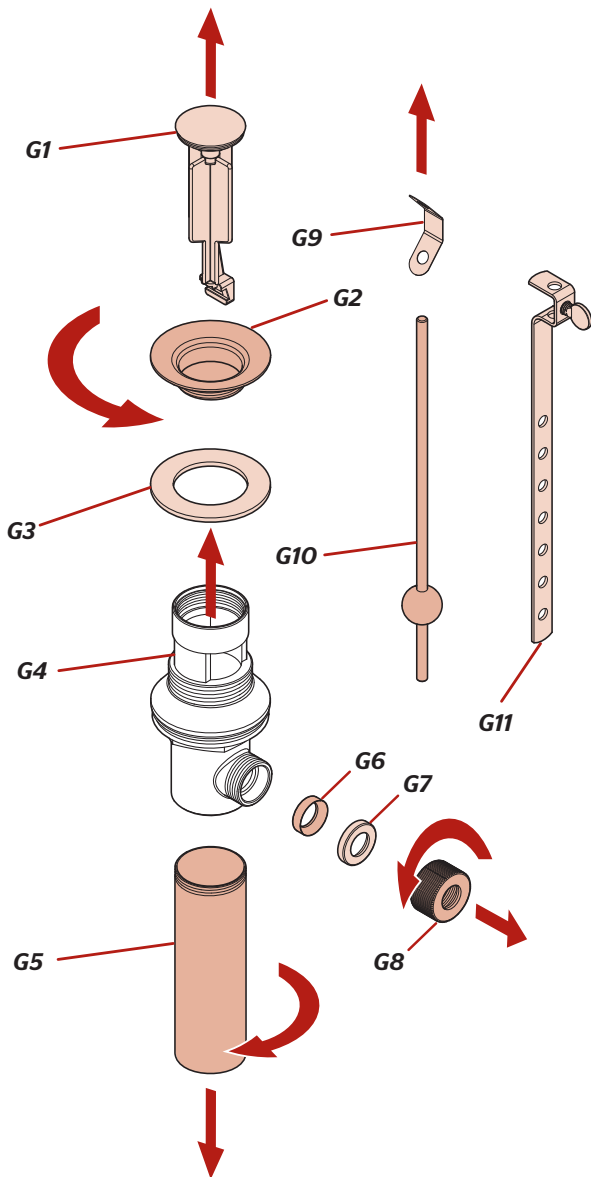


5A

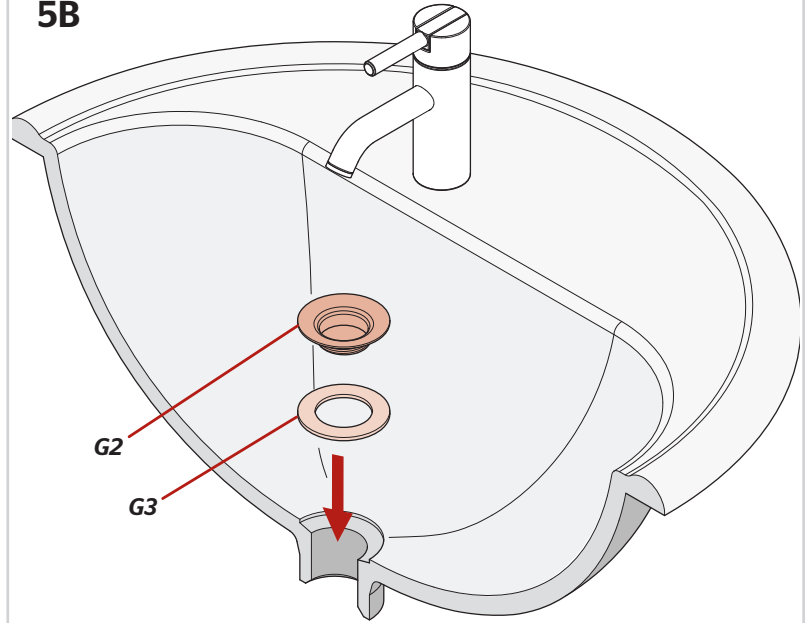
Disassemble Pop-up Assembly

Desensamble el ensamble del tapón retráctil

Démontez l'ensemble bouchon à clapet



5B

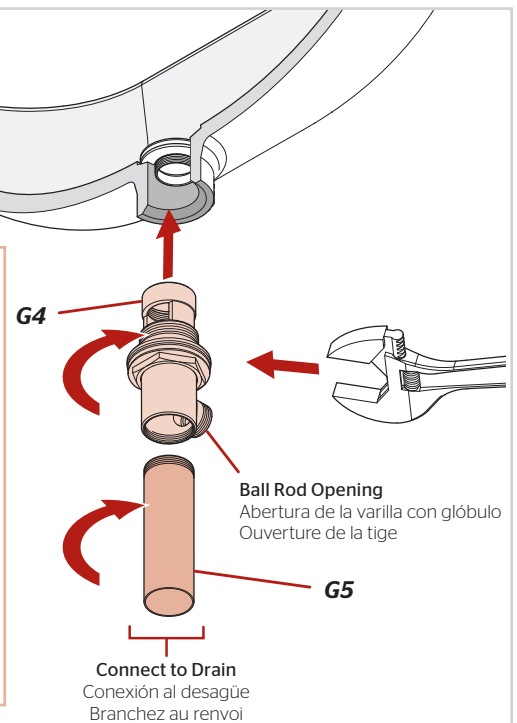


5C

Thread Drain Body (G4) to bottom of Flange (G2) and adjust so that Ball Rod opening faces rear.

Enrosque la estructura de desagüe (G4) a la parte inferior de la pestaña (G2) y ajuste de modo que la abertura de la varilla con glóbulo esté orientada hacia la parte posterior.

Vissez le corps du renvoi (G4) au bas de la bride (G2) et réglez de façon que l'ouverture de la tige soit tournée vers l'arrière.



6

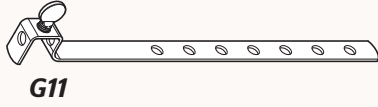
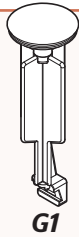
Prepare & Connect Lift Rod

Prepare y conecte la varilla de elevación

Préparez & connectez la tige levier



Adjustable Wrench
Llave ajustable
Clé réglable



G11



G10



G9



G6



G7



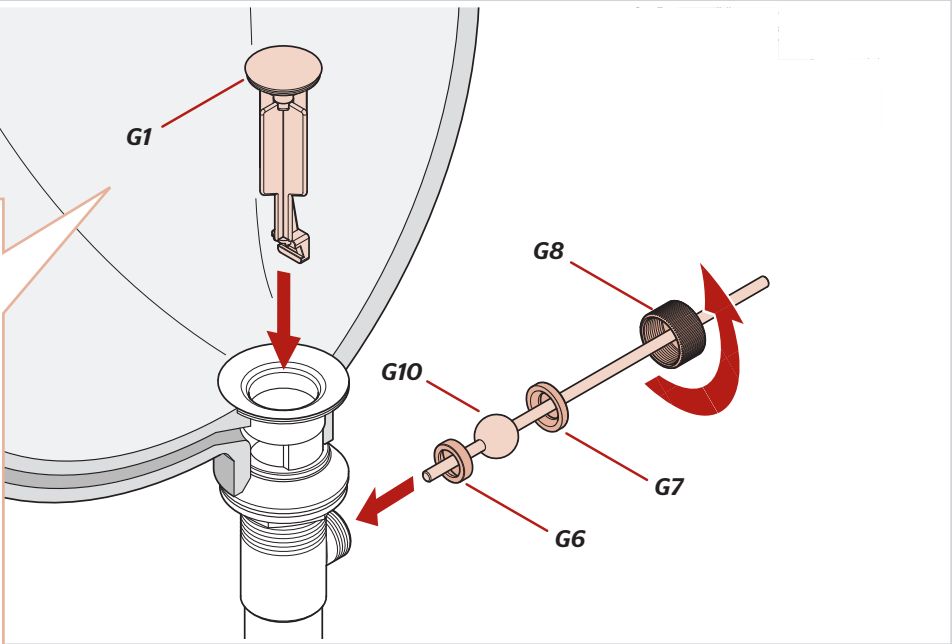
G8

6A

Option 1
Opción 1
Option 1

Option 2
Opción 2
Option 2

G1 can be installed in two ways: Fixed Position (Option 1) or a Removable Position (Option 2)
G1 puede instalarse de dos formas: posición fija (Opción 1) o posición removable (Opción 2).
On peut installer G1 de deux façons : Position fixe (Option 1) ou position amovible (Option 2).

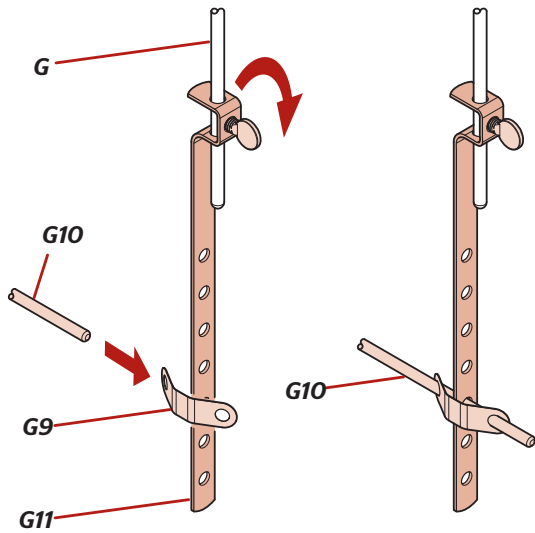


6B

Assemble Lift Rod Connection

Ensamble de la conexión de varilla de elevación

Assemblez la connexion de la tige levier



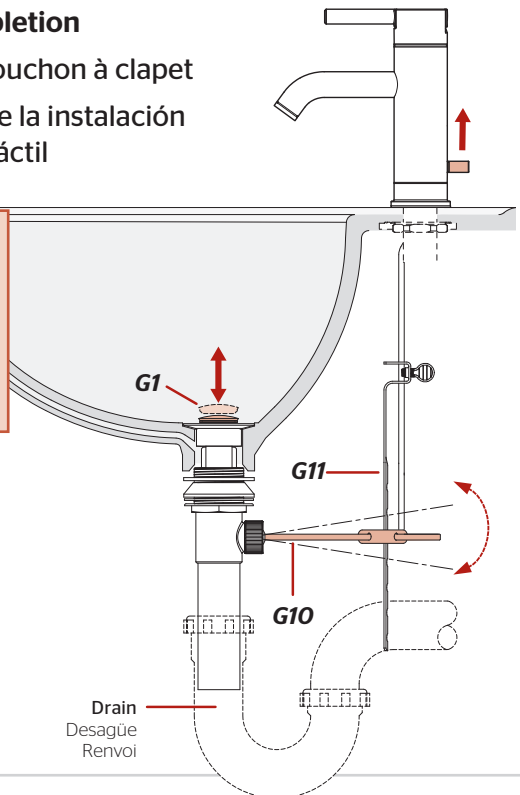
6C

Pop-Up Completion

Terminer le bouchon à clapet

Finalización de la instalación del tapón retráctil

! Pop-Up Rod must be pulled up during installation.
Pop-Up Rod debe ser levantado durante la instalación.
Pop-Up Rod doit être levé lors de l'installation.



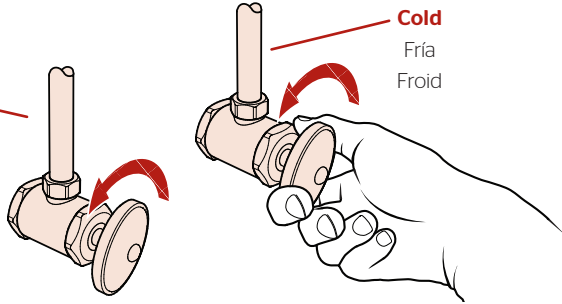
7 Turn On Water & Confirm Proper Installation

Active el suministro de agua y confirme que la instalación está adecuadamente efectuada

Ouvrez l'eau et confirmez que l'installation est correcte

7A

Hot
Caliente
Chaud



Cold
Fría
Froid



Check for leaks above and below the sink.

Revise si hay fugas encima y debajo del fregadero

Assurez-vous qu'il n'y a pas de fuite au dessus ou au dessous du lavabo.

8 Faucet Function

Funciones del grifo

Fonctionnement du robinet

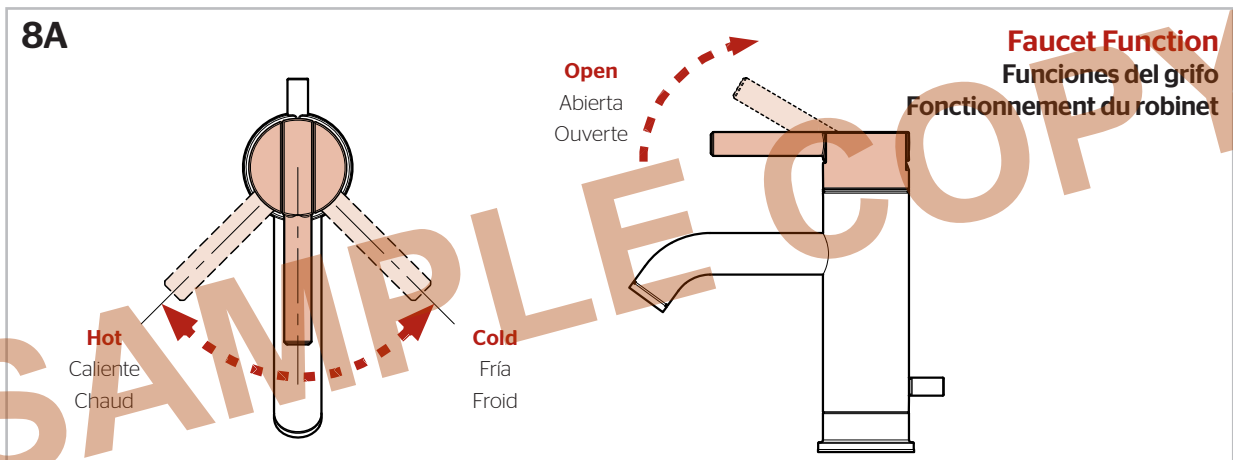
8A

Hot
Caliente
Chaud

Cold
Fría
Froid

Open
Abierta
Ouvverte

Faucet Function
Funciones del grifo
Fonctionnement du robinet



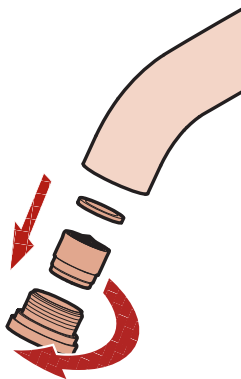
9 Flush the Faucet

Enjuague el grifo

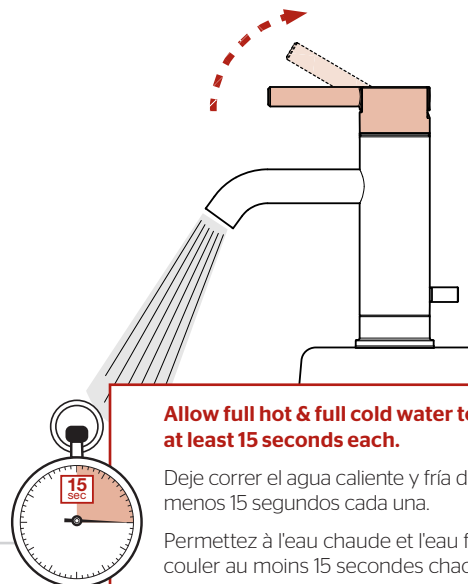
Vidanger l'robinet

9A Remove Aerator

Retire el aereador
Retirez l'aérateur



9B



Allow full hot & full cold water to run for at least 15 seconds each.

Deje correr el agua caliente y fría durante al menos 15 segundos cada una.

Permettez à l'eau chaude et l'eau froide de couler au moins 15 secondes chacun.

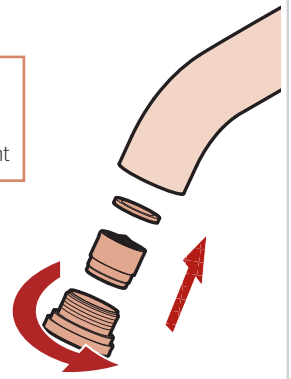
9C Reinstall Aerator

Reinstale el aereador
Réinstallez l'aérateur

Hand Tighten

Apriete con la mano

Serrez manuellement



For Additional Installation Help:
Para la instalación adicionales de ayuda:
Pour les aides supplémentaires à l'installation:

Pfister

1-800-PFAUCET (732-8238)
pfisterfaucets.com